

GECT "EUREGIO SENZA CONFINI r.l."
EVTZ " EUREGIO OHNE GRENZEN" m.b.H."
Sede legale: VIA GENOVA 9 - TRIESTE (TS)
C.F. e numero iscrizione 90139730320

Prot. nr. GEN - CV - 2025 - 0000003

Spett.le
ELOQUIA S.N.C.
Via Zoncè, 10
31010 - Godega Di Sant'Urbano (TV)
ITALIA
l.stimoli@eloquia.it

Trieste, 17 gennaio 2025

Oggetto: Lettera d'ordine per il servizio di interpretazione simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa (1 interprete) per la riunione tra le Protezioni Civili della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia e del Land Carinzia che si terrà il giorno 23 gennaio 2025 alle ore 12 in modalità videoconferenza (piattaforma ZOOM). **CIG B53A027298.**

Facendo seguito all'offerta presentata dall'operatore economico in indirizzo in data 17.01.2025 (ns Prot. n. GEN-GEN-2025-000015-A), con la presente si affida il servizio di interpretazione simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa (1 interprete) per la riunione tra le Protezioni Civili della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia e del Land Carinzia che si terrà il giorno 23 gennaio 2025 alle ore 12 in modalità videoconferenza (piattaforma ZOOM).

Si riporta il dettaglio del servizio affidato, così come da preventivo:

SERVIZIO RICHIESTO:

- servizio di interpretazione simultanea IT<>DE (1 interprete) durante la riunione che si terrà in modalità videoconferenza (ZOOM) il 23 gennaio 2025 (dalle 12:00 alle 13:00);

DATA E ORA DEGLI EVENTI:

- giovedì 23 gennaio 2025 dalle ore 12:00 alle ore 13:00.

IMPORTO OFFERTA ECONOMICA:

450,00 (quattrocentocinquanta/00) euro al netto di IVA 22%.

Il servizio dovrà essere completato con le modalità indicate nell'offerta presentata in data 17.01.2025.

Il contratto non potrà essere ceduto a pena di nullità dell'atto di cessione.

Il corrispettivo è stabilito in € 450,00 (quattrocentocinquanta/00), IVA 22% esclusa.

La fattura, da trasmettere in formato elettronico, con indicazione del CIG B53A027298, dovrà essere intestata come segue:

GECT EUREGIO SENZA CONFINI R.L. – EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN M.B.H.

Via Genova 9

34121 Trieste (TS) C.F. 90139730320

Ai sensi e per effetti di cui all'articolo 3, comma 8, della legge 13 agosto 2010 n.136, l'operatore economico "ELOQUIA S.N.C." si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla medesima legge 136/2010.

L'operatore economico si obbliga direttamente all'esecuzione della prestazione nel rispetto di tutte le clausole e condizioni citate nessuna esclusa od eccettuata.

Per quanto ivi non espressamente previsto si applica la vigente normativa in materia di contratti pubblici e le disposizioni delle vigenti leggi.

In caso di controversia sarà competente in via esclusiva il foro di Trieste.

Ai fini degli adempimenti previsti dall'articolo 3 della legge 13 agosto 2010 n.136, si allega il modello di Dichiarazione sostitutiva avente ad oggetto i dati identificativi del conto corrente dedicato da utilizzare in relazione all'affidamento in oggetto nonché dei soggetti delegati ad operare sul conto medesimo.

Ai fini del perfezionamento del contratto, si resta in attesa di ricevere formale comunicazione di accettazione della presente all'indirizzo di posta elettronica infopect@euregio-senzaconfini.eu.

Distinti saluti.

La Direttrice del GECT "Euregio Senza Confini r.l."
Dott.ssa Sandra Sodini
(*firmato digitalmente*)